

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Mättransformatorer – Del 2: Tilläggsfordringar för strömtransformatorer

*Instrument transformers –
Part 2: Additional requirements for current transformers*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 61869-2:2012. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 61869-2:2012.

Nationellt förord

Europastandarden EN 61869-2:2012

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 61869-2, First edition, 2012 - Instrument transformers - Part 2: Additional requirements for current transformers**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Standarden ska användas tillsammans med SS-EN 61869-1, utgåva 1, 2009.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 60044-1, utgåva 1, 2000, SS-EN 60044-1/A1, utgåva 1, 2000, SS-EN 60044-1/A2, utgåva 1, 2003 och SS-EN 60044-6, utgåva 1, 2000, gäller ej fr o m 2015-10-23.

ICS 17.220.20

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringssarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utdriften av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringssarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringssverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtidens standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.elstandard.se

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 61869-2

November 2012

ICS 17.220.20

Supersedes EN 60044-1:1999 + A1:2000 + A2:2003, EN 60044-6:1999

English version

**Instrument transformers -
Part 2: Additional requirements for current transformers
(IEC 61869-2:2012)**

Transformateurs de mesure -
Partie 2: Exigences supplémentaires
concernant les transformateurs de courant
(CEI 61869-2:2012)

Messwandler -
Teil 2: Zusätzliche Anforderungen für
Stromwandler
(IEC 61869-2:2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-10-23. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 38/435/FDIS, future edition 1 of IEC 61869-2, prepared by IEC/TC 38, "Instrument transformers" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61869-2:2012.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-07-23
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2015-10-23

This document supersedes EN 60044-1:1999 + A1:2000 + A2:2003 and EN 60044-6:1999.

Additionally it introduces technical innovations in the standardization and adaptation of the requirements for current transformers for transient performance.

This Part 2 is to be used in conjunction with, and is based on, EN 61869-1:2009, *General Requirements* – however the reader is encouraged to use its most recent edition.

This Part 2 follows the structure of EN 61869-1:2009 and supplements or modifies its corresponding clauses.

When a particular clause/subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 2, that clause/subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

For additional clauses, subclauses, figures, tables, annexes or notes, the following numbering system is used:

- clauses, subclauses, tables, figures and notes that are numbered starting from 201 are additional to those in Part 1;
- additional annexes are lettered 2A, 2B, etc.

Annex ZZ of EN 61869-1 is not applicable for this part of the series.

An overview of the planned set of standards at the date of publication of this document is given below. The updated list of standards prepared by IEC TC38 is available at the website: www.iec.ch; the updated list of standards prepared by IEC TC38 and approved by CENELEC is available at the website: www.cenelec.eu.

PRODUCT FAMILY STANDARDS	PRODUCT STANDARD	PRODUCTS	OLD STANDARD	
61869-1 GENERAL REQUIREMENTS FOR INSTRUMENT TRANSFORMERS	61869-2	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR CURRENT TRANSFORMERS	60044-1	
	61869-3	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR INDUCTIVE VOLTAGE TRANSFORMERS	60044-2	
	61869-4	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR COMBINED TRANSFORMERS	60044-3	
	61869-5	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR CAPACITIVE VOLTAGE TRANSFORMERS	60044-5	
	61869-6 ADDITIONAL GENERAL REQUIREMENT FOR ELECTRONIC INSTRUMENT TRANSFORMERS AND LOW POWER STAND ALONE SENSORS	61869-7	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR ELECTRONIC VOLTAGE TRANSFORMERS	60044-7
		61869-8	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR ELECTRONIC CURRENT TRANSFORMERS	60044-8
		61869-9	DIGITAL INTERFACE FOR INSTRUMENT TRANSFORMERS	
		61869-10	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR LOW-POWER STAND-ALONE CURRENT SENSORS	
	61869-11	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR LOW-POWER STAND ALONE VOLTAGE SENSOR	60044-7	
	61869-12	ADDITIONAL REQUIREMENTS FOR COMBINED ELECTRONIC INSTRUMENT TRANSFORMER OR COMBINED STAND ALONE SENSORS		
	61869-13	STAND ALONE MERGING UNIT		

Since the publication of EN 60044-6 (*Requirements for protective current transformers for transient performance*) in 1999, the area of application of this kind of current transformers has been extended. As a consequence, the theoretical background for the dimensioning according to the electrical requirements has become much more complex. In order to keep this standard as user-friendly as possible, the explanation of the background information will be transferred to the Technical Report IEC/TR 61869-100, which is now in preparation.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61869-2:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA
(normative)**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Addition to Annex ZA of EN 61869-1:2009:

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61869-1 (mod)	2007	Instrument transformers - Part 1: General requirements	EN 61869-1	2009

CONTENTS

1	Scope.....	8
2	Normative references	8
3	Terms and definitions	8
3.1	General definitions	8
3.3	Definitions related to current ratings	9
3.4	Definitions related to accuracy	10
3.7	Index of abbreviations	18
5	Ratings.....	20
5.3	Rated insulation levels.....	20
5.3.2	Rated primary terminal insulation level	20
5.3.5	Insulation requirements for secondary terminals	20
5.3.201	Inter-turn insulation requirements	20
5.5	Rated output.....	20
5.5.201	Rated output values	20
5.5.202	Rated resistive burden values	20
5.6	Rated accuracy class.....	21
5.6.201	Measuring current transformers	21
5.6.202	Protective current transformers	22
5.6.203	Class assignments for selectable-ratio current transformers	26
5.201	Standard values for rated primary current.....	26
5.202	Standard values for rated secondary current.....	27
5.203	Standard values for rated continuous thermal current	27
5.204	Short-time current ratings	27
5.204.1	Rated short-time thermal current (I_{th})	27
5.204.2	Rated dynamic current (I_{dyn})	27
6	Design and construction	27
6.4	Requirements for temperature rise of parts and components	27
6.4.1	General	27
6.13	Markings.....	27
6.13.201	Terminal markings	27
6.13.202	Rating plate markings	28
7	Tests	30
7.1	General	30
7.1.2	Lists of tests	30
7.2	Type tests.....	31
7.2.2	Temperature-rise test	31
7.2.3	Impulse voltage withstand test on primary terminals	33
7.2.6	Tests for accuracy	33
7.2.201	Short-time current tests	35
7.3	Routine tests	36
7.3.1	Power-frequency voltage withstand tests on primary terminals	36
7.3.5	Tests for accuracy	36
7.3.201	Determination of the secondary winding resistance (R_{ct}).....	38
7.3.202	Determination of the secondary loop time constant (T_s)	38

7.3.203	Test for rated knee point e.m.f. (E_k) and exciting current at E_k	39
7.3.204	Inter-turn overvoltage test	39
7.4	Special tests	40
7.4.3	Measurement of capacitance and dielectric dissipation factor	40
7.4.6	Internal arc fault test	40
7.5	Sample tests.....	41
7.5.1	Determination of the remanence factor	41
7.5.2	Determination of the instrument security factor (FS) of measuring current transformers	41
Annex 2A (normative)	Protective current transformers classes P, PR.....	42
Annex 2B (normative)	Protective current transformer classes for transient performance	47
Annex 2C (normative)	Proof of low-leakage reactance type	63
Annex 2D (informative)	Technique used in temperature rise test of oil-immersed transformers to determine the thermal constant by an experimental estimation	64
Annex 2E (informative)	Alternative measurement of the ratio error (ε).....	66
Annex 2F (normative)	Determination of the turns ratio error	68
Figure 201 – Duty cycles	15	
Figure 202 – Primary time constant T_P	16	
Figure 203 – Secondary linked flux for different fault inception angles γ	17	
Figure 2A.1 – Vector Diagram.....	42	
Figure 2A.2 – Error triangle.....	43	
Figure 2A.3 – Typical current waveforms	44	
Figure 2A.4 – Basic circuit for 1:1 current transformer	44	
Figure 2A.5 – Basic circuit for current transformer with any ratio.....	45	
Figure 2A.6 – Alternative test circuit	45	
Figure 2B.1 – Short-circuit current for two different fault inception angles	48	
Figure 2B.2 – $\psi_{max}(t)$ as the curve of the highest flux values, considering all relevant fault inception angles γ	48	
Figure 2B.3 – Relevant time ranges for calculation of transient factor	49	
Figure 2B.4 – Determination of K_{tf} in time range 1 at 50 Hz for $T_s = 1,8$ s	50	
Figure 2B.5 – Determination of K_{tf} in time range 1 at 60 Hz for $T_s = 1,5$ s	50	
Figure 2B.6 – Determination of K_{tf} in time range 1 at 16,7 Hz for $T_s = 5,5$ s	50	
Figure 2B.7 – Limiting the magnetic flux by considering core saturation.....	52	
Figure 2B.8 – Basic circuit	53	
Figure 2B.9 – Determination of remanence factor by hysteresis loop	55	
Figure 2B.10 – Circuit for d.c. method.....	56	
Figure 2B.11 – Time-amplitude and flux-current diagrams	56	
Figure 2B.12 – Recordings with shifted flux base line	57	
Figure 2B.13 – Circuit for capacitor discharge method	58	
Figure 2B.14 – Typical records for capacitor discharge method	59	
Figure 2B.15 – Measurement of error currents	60	
Figure 2D.1 – Graphical extrapolation to ultimate temperature rise	65	
Figure 2E.1 – Simplified equivalent circuit of the current transformer	66	

Table 201 – Limits of ratio error and phase displacement for measuring current transformers (classes 0,1 to 1).....	21
Table 202 – Limits of ratio error and phase displacement for measuring current transformers (classes 0,2S and 0,5S)	22
Table 203 – Limits of ratio error for measuring current transformers (classes 3 and 5).....	22
Table 204 – Characterisation of protective classes	23
Table 205 – Error limits for protective current transformers class P and PR	23
Table 206 – Error limits for TPX, TPY and TPZ current transformers.....	25
Table 207 – Specification Methods for TPX, TPY and TPZ current transformers	26
Table 208 – Marking of terminals	28
Table 10 – List of tests	31

INSTRUMENT TRANSFORMERS –

Part 2: Additional requirements for Current Transformers

1 Scope

This part of IEC 61869 is applicable to newly manufactured inductive current transformers for use with electrical measuring instruments and/or electrical protective devices having rated frequencies from 15 Hz to 100 Hz.

2 Normative references

Clause 2 of IEC 61869-1:2007 is applicable with the following additions:

IEC 61869-1:2007, *Instrument Transformers – Part 1: General requirements*